

A UI `J YfghUddYb`j YfdUggh`G]Y[`VY] gdUbbYbXYa `: %!F YbbYb`]b`GdU

A UI `J YfghUddYb`V`Y]Vh`VY]a `GhfUHY []Y!H\ f]`Yf`]b`GdU!
: fUbWcfWUa dg`\]bhYf`XYa `9fZc`[`ni f0W_ž`Fi ggY``g]Y[h
ØVYffUgWYbX"

⇒ `VY`[]gWYb`GdU!: fUbWcfWUa dg`\Uh`XUg`Øb[ghY`F YbbYb`XYf
: cfa Y`%`b]W`h`bi f`X]Y`9fk Ufhi b[Yb`XYf`: Ubg`ØVYfhfcZYbž
gcbXYfb`Ui W`Y]bYb`VYXYi hYbXYb`HfYbX`]b`XYf`a chcfgcdcfh]WYb
@UbXgWUZh`Ui Z[YnY][h"; Ycf[Y`Fi ggY``žXYf`i bYfk UfhYh
hf]i a d\]YfhYž`a Uf_]Yfh`XUa]hY]bY`VYXYi hYbXY`K YbXY`]a
K Yhh`Ua dZ`nk]gWYb`XYb`HYUa g`i bX`nY][hž`XUgg`X]Y`8ca]bUbn
j cb`FYX`6i ``a Ø[`]WYfk Y]gY`Ui ZY]bYa `UVghY][YbXYb`5gh]gh"

; Ycf[Y`Fi ggY``U`g`, VYffUgW`i b[gg]Y[Yf

; Ycf[Y`Fi ggY``j ca `A YfWXYg!HYUa `gcf[hY`Z0f`5i ZgY\Ybž`U`g`Yf
]b`Y]bYa `gdUbbYbXYb`:]b]g\`bi f`\$ž) `GY`_i bXYb`j cf`gY]bYa
HYUa _c``Y[Yb`@Yk]g`<Ua `]hcb`]bg`N]Y``_Ua ``8]YgYf`G]Y[`]gh`b]W`h
bi f`Fi ggY``g`Xf]hYf`9fZc`[`]b`XYf`?Øb][g`_UggY`XYg`A chcfgcdcfhgž
gcbXYfb`Ui W`XYf`YfghY`8cddY`g]Y[`Z0f`A YfWXYg`gY]h`XYa `>\ f
&\$&&"`8Yf`G]Y[`]b`GdU`nY][hž`XUgg`XUg`HYUa `]b`XYf`@U[Y`]ghž]g]W
k]YXYf`Ub`X]Y`Gd]hY`ni ` _Aa dZYb"

A UI `J YfghUddYb`i bX`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[XYf`GW UXYbgVY[fYbni b[

A UI `J YfghUddYbž`XYf`U`hi Y``Y`K Y`ha Y]ghYfž`ZUbX`g]W`]b`XYf
i b[Yk Ø\b`]WYb`Fc``Y`XYg`>Ä[Yfg`k]YXYf``BUW`Y]bYa
gdY`hU`i `ÄfYb`E`i U`]Zm]b[`i bX`XYf`Dc`Y!Dcg]h]cb`ghY``hY`g]W
\YfUi gž`XUgg`J Yfgd`Ähi b[Yb`i bX`hYW`b]gWY`GW`k]Yf][_Y]hYb`XUg

HYUa `VYa Yf_Ybgbk Yfh'ni fØW_k UfZYb" Hfc'hn'gY]bYf'UbZÅb[`]WXYb
D`Uhn]Yfi b[Yb`_cbbhY`J YfghUddYb`Y`YhnhYbX`]W`bi f`XYb`ZØbZhYb
D`Uhn`YffY]WXYbž`k Ug`ZØf`]\b`i bX`gY]b`HYUa ž`FYX`6i ``F UW]b[ž`Y]bY
gW`a Yfn`]WXY`9bhhÅi gW`i b[`XUfghY``h"

K UW`gYbXY`? cb_`i ffYbn`i bX`X]Y`Ni _`i bZh
j cb`FYX`6i ``

8]Y`k]YXYf`_Y\fybXY`<YfUi gZcfXYfi b[`ZØf`FYX`6i ``gWXY]bh`b]W`h
bi f`gdcfh]WXYf`BUhi f`ni `gY]b``<Y`a i hiA Uf`cžXYf
A chcfgdcfhVYfUhYf`j cb`FYX`6i ``ž`Åi »YfhYž`XUgg`g]W`X]Y`G]hi Uh]cb
]a`HYUa `Y\Yf` bYhZ`]Ufh][`UbZØ`\hž`k Ug`Y]bYb`\c\Yb`8fi W_`i bX
?cbZ]_hY`]bbYf\U`V`XYf`A UbbgW`UZh`UbXYi hYh``8]YgY
JYfÅbXYfi b[Yb`nY][Ybž`XUgg`X]Y`?cb_`i ffYbn`]bbYf\U`V`XYf
: cfa Y``%k ÅW`gh"; `Y]W`nY]h][`ghY`h`X]Y`Ni _`i bZh]j cb`GYf[]c`DYfYn
]b`XYf`?f]h]_ž`VYgcbXYfg`bUW`Y]bYf`FY]\Y`gW`k ÅW`YfYf
@Y]ghi b[Yb"

8]Y`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y` : cfa Y``%

8]YgYg`FYbbYb`_ØbbhY`Y]bYb`K YbXYdi b_`h`XUfghY``Yb" `8Yf`H\fyUX
XYg`K YhhVYk YfVg`\Uh]g]W`[Yk UbXY`hž`i bX`X]Y`9fZc`[Y`j cb
: U\fyfb`k]Y`Fi ggY``i bX`HYUa `g`k]Y`A W@UfYbž`VY]`XYbYb`CgWUf
D]Ughf`]XYb`Xf]hhYb`D`Uhn`VY`Y[hYž`nY][Yb`X]Y`F ØW`_Y`f`Y]bYg
cZYbYb`K YhhVYk YfVg" `b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`X]Y` : cfa Y``%
ni bY`a YbX`dcdi `Åf`k]fXž`_ØbbhYb`gc`WXY`9f[YVb]ggY`X]Y
Ni gW`Ui YfnU`Yb`k Y]hYf`ghY][Yfb`i bX`bYi Y` : Ub`g`Ubn]Y\Yb"

9]b`6`]W`_]b`X]Y`Ni _`i bZh

8]Y`_ca`a YbXY`D\UgY`XYf` : cfa Y``%k]fX`YbhgWXY]XYbX`gY]bž
gck c``ZØf`J YfghUddYb`U`g`Ui W`ZØf`FYX`6i ``5b[Yg]W`hg]j cb
C dh]cbYb`Ui Z`9fgUhnZU\fyf`i bX`XYf`a Ø[`]WXYb` : fY]ghY``i b[]j cb
DYfYn`a i gg`XUg`HYUa `]\fy`GhfUhY[]Y`ØVYfXYb`_Yb" : Øf`X]Y
Ni gW`Ui Yf`V`Y]Vh`X]Y`5i ZFY[i b[ž`k c\]b`X]Y`FY]gY`]b`XYf` : cfa Y``%
[Y\Yb`k]fXž`gdUbbYbXž`k Å\fybX`bYi Y`HU`Yb`hY`i bX`i bYfk UfhYhY
G]Y[Yf`X]Y`G\ck`Xca`]b]YfYb"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY